

ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД УКООПСПІЛКИ  
«ПОЛТАВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТОРГІВЛІ»

Кафедра ділової іноземної мови

**СИЛАБУС**  
навчальної дисципліни  
**«Комунікативні стратегії німецької мови»**  
на 2021-2022 навчальний рік

Курс та семестр вивчення	1 курс, 1 семестр
Освітня програма/спеціалізація	«Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»
Спеціальність	035 Філологія
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Ступінь вищої освіти	магістр

ПІБ НПП, який веде дану дисципліну,  
науковий ступінь і вчене звання,  
посада

**Кобзар Олена Іванівна**  
д.філол.н.  
професор кафедри ділової іноземної мови

Контактний телефон	+38-095-175-62-65
Електронна адреса	elenakobzar19660@gmail.com
Розклад навчальних занять	<a href="http://schedule.puet.edu.ua/">http://schedule.puet.edu.ua/</a>
Консультації	очна <a href="http://www.dim.puet.edu.ua/stud.php">http://www.dim.puet.edu.ua/stud.php</a> он-лайн: електронною поштою, пн-пт з 10.00-17.00
Сторінка дистанційного курсу	<a href="https://el.puet.edu.ua/">https://el.puet.edu.ua/</a>

**Опис навчальної дисципліни**

<b>Мета вивчення навчальної дисципліни</b>	Інтегративний розвиток мовних знань і мовленнєвих навичок студентів до рівня практично вільного коректного використання німецької мови у широкому спектрі комунікативних ситуацій приватного, громадського і професійного життя, що дозволить магістрантам володіти впевненими навичками усної та письмової інтеракції, рецепції, продукції та перекладу різних видів і жанрів текстів в межах тематики, передбаченої навчальною дисципліною
<b>Тривалість</b>	3 кредити ЄКТС/90 годин (лекції 4 год., практичні заняття 32 год., самостійна робота 54 год.)
<b>Форми та методи навчання</b>	Лекції та практичні заняття в аудиторії та візні, самостійна робота поза розкладом
<b>Система поточного та підсумкового контролю</b>	Поточний контроль: відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; тестування; поточна модульна робота Підсумковий контроль: залік (ПМК)
<b>Базові знання</b>	Наявність широких знань на навичок з теорії та практики німецької мови
<b>Мова викладання</b>	Німецька

**Перелік компетентностей, які забезпечує дана навчальна дисципліна, програмні результати навчання**

<b>Програмні результати навчання</b>	<b>Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами (ПРН-2);</li> <li>- застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі (ПРН-3);</li> <li>- застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації (ПРН-6).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел (ЗК-3);</li> <li>- уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми (ЗК-4);</li> <li>- здатність працювати в команді та автономно (ЗК-5);</li> <li>- здатність спілкуватися іноземною мовою (ЗК-6);</li> <li>- навички використання інформаційних і комунікаційних технологій (ЗК-8);</li> <li>- здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності) (ЗК-10);</li> <li>- здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів (СК-4);</li> <li>- здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в</li> </ul>

<b>Програмні результати навчання</b>	<b>Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач</b>
	обраній галузі філологічних досліджень (СК-7).

### Тематичний план навчальної дисципліни

Назва теми	Види робіт	Завдання самостійної роботи у розрізі тем
Modul 1. Kommunikative Strategien beim Lesen und Hörverstehen		
Thema 1. Grundbegriffe der Kommunikation. Lexikalischer Bestandteil der Kommunikation.	Teilnahme am Unterricht, Vorstellung der Hausaufgabe, Grammatik- und Lexik Training. Erfüllung der lexikalisch -grammatischen Übungen, Selbstarbeit, Test.	Schriftliche Bearbeitung der Fragen der Kommunikationstheorie.
Thema 2. Grammatischer Bestandteil der Kommunikation.	Teilnahme am Unterricht, Vorstellung der Hausaufgabe, Grammatik- und Lexik Training. Erfüllung der lexikalisch -grammatischen Übungen, Selbstarbeit, Test.	Schriftliche Bearbeitung der Fragen: Was ist ein Gespräch? Was ist eine Nachricht?
Thema 3. Leseverstehen. Beispieltest.	Teilnahme am Unterricht, Vorstellung der Hausaufgabe, Grammatik- und Lexik Training. Erfüllung der lexikalisch -grammatischen Übungen, Selbstarbeit, Test.	Strategien zur Textanalyse notieren. Weitere Beispielteste Leseverstehen aus dem Testbuch machen
Thema 4. Hörverstehen. Beispieltest.	Teilnahme am Unterricht, Vorstellung der Hausaufgabe, Grammatik- und Lexik Training. Erfüllung der lexikalisch -grammatischen Übungen, Selbstarbeit, Test. Modullarbeit	Fragen zu den gehörten Texten beantworten. Aufgabe ergänzen. Fragen zu den gehörten Texten beantworten.
Modul 2. Kommunikative Strategien beim Schreiben und Sprechen		
Thema 5. Schriftlicher Ausdruck.	Teilnahme am Unterricht, Vorstellung der Hausaufgabe, Grammatik- und Lexik Training. Erfüllung der lexikalisch -grammatischen Übungen, Selbstarbeit, Test.	Einen zusammenhängenden schriftlichen Ausdruck zu verfassen. Eine zusammenhängende schriftliche Reaktion auf einen Artikel zu verfassen.
Thema 6. Mündlicher Ausdruck.	Teilnahme am Unterricht, Vorstellung der Hausaufgabe, Grammatik- und Lexik Training. Erfüllung der lexikalisch -grammatischen Übungen.	Erfüllung der lexikalisch -grammatischen Übungen.
Thema 7. Äusserung zu den vorgegebenen Themen.	Teilnahme am Unterricht, Vorstellung der Hausaufgabe, Grammatik- und Lexik Training. Erfüllung der lexikalisch -grammatischen Übungen, Selbstarbeit, Test.	Zusammenhängend zu einem vorgegebenen Thema schreiben.
Thema 8. Vorbereitung der Präsentation.	Teilnahme am Unterricht, Vorstellung der Hausaufgabe, Grammatik- und Lexik Training. Erfüllung der lexikalisch -grammatischen Übungen, Selbstarbeit, Test. Modullarbeit.	Eine Präsentation schriftlich vorbereiten.

### Інформаційні джерела

1. Bose I., Hirschfeld U. u.a. Einführung in die Sprechwissenschaft. Phonetik, Rhetorik, Sprechkunst. Narr Studienbücher, 2016.
2. Daum S., Hantschel H.-J. 55 kommunikative Spiele. Szenariendidaktik. Stuttgart: Klett, 2012.
3. Dieter Maenner Prüfungstraining DaF: B2 - Goethe-Zertifikat B2 - Neubearbeitung: Übungsbuch mit Lösungsbeileger und Audio-Download Taschenbuch. Kassel : Cornelson Verlag, 2018.
4. Gabi Baier (Autor), Roland Dittrich Prüfungstraining DaF: B2 - Goethe-Zertifikat: Übungsbuch mit CDs. Inkl. Lösungen, Hörekte und Antwortbogen: Učebnice + Klíč + CD Taschenbuch. Kassel : Cornelson Verlag, 2007 .
5. Carola Heine und Elisabeth Lazarou Prüfungstraining DaF: B2/C1 - TestDaF: Übungsbuch mit autorisiertem Modelltest und CDs, - Kassel : Cornelson Verlag, 2007.
6. Hans-Jürgen Hantschel (Autor), Verena Klotz (Autor), Paul K Mit Erfolg zu telc Deutsch B2: Zertifikat Deutsch Plus. Textbuch + Audio-CD Taschenbuch. Stuttgart : Ernst Klett International, 2010 .
7. Evelyn Frey Fit fürs Goethe-Zertifikat B2: Prüfungstraining. Deutsch als Fremdsprache / Lehrbuch mit integrierter Audio-CD (Fit für ... Erwachsene) Taschenbuch – Ismaning : Max Hueber Verlag, 2007.
8. Mündliche Kommunikation und Gesprächsdidaktik / hrsg. von M. Becker-Mrotzek. Baltmannsweiler : Schneider-Verl. Hohengehren, 2012

9. Plate M. Grundlagen der Kommunikation. Gespräche effektiv gestalten. Güttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2015.  
 10. Schatz H. Fertigkeit Sprechen. Fernstudieneinheit 20. Berlin; u.a.: Langenscheidt, 2006.  
 11. Stanek W., Meyer L. Kommunikation, Rhetorik, Präsentation. Linz: Trauner, 2011.

### Програмне забезпечення навчальної дисципліни

- Пакет програмних продуктів Microsoft Office.

#### Політика вивчення навчальної дисципліни та оцінювання

- Політика щодо термінів виконання та перескладання: завдання, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75 % від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності). Перескладання модулів відбувається із дозволу провідного викладача за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).
- Політика щодо академічної доброчесності: списування під час виконання поточних модульних робіт та тестування заборонено (в т. ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування та підготовки практичних завдань в процесі заняття.
- Політика щодо відвідування: відвідування занять є обов'язковим компонентом. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, працевлаштування, стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі (Moodle) за погодженням із провідним викладачем.
- Політика зарахування результатів неформальної освіти: <http://puet.edu.ua/uk/publicna-informaciya>

#### Оцінювання (1 семестр)

Підсумкова оцінка за вивчення навчальної дисципліни розраховується через поточне оцінювання

Види робіт	Максимальна кількість балів
Модуль 1 (теми 1-4): відвідування занять (4 балів); захист домашнього завдання (8 балів); обговорення матеріалу занять (2 бали); виконання навчальних завдань (8 балів); завдання самостійної роботи (10 балів); тестування (8 бали); поточна модульна робота (10 балів)	50
Модуль 2 (теми 5-8): відвідування занять (4 балів); захист домашнього завдання (8 балів); обговорення матеріалу занять (2 бали); виконання навчальних завдань (8 балів); завдання самостійної роботи (10 балів); тестування (8 бали); поточна модульна робота (10 балів)	50
Разом	100

#### Шкала оцінювання здобувачів вищої освіти за результатами вивчення навчальної дисципліни

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за шкалою ЄКТС	Оцінка за національною шкалою
90-100	A	Відмінно
82-89	B	Дуже добре
74-81	C	Добре
64-73	D	Задовільно
60-63	E	Задовільно достатньо
35-59	FX	Незадовільно з можливістю повторного складання
0-34	F	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням навчальної дисципліни